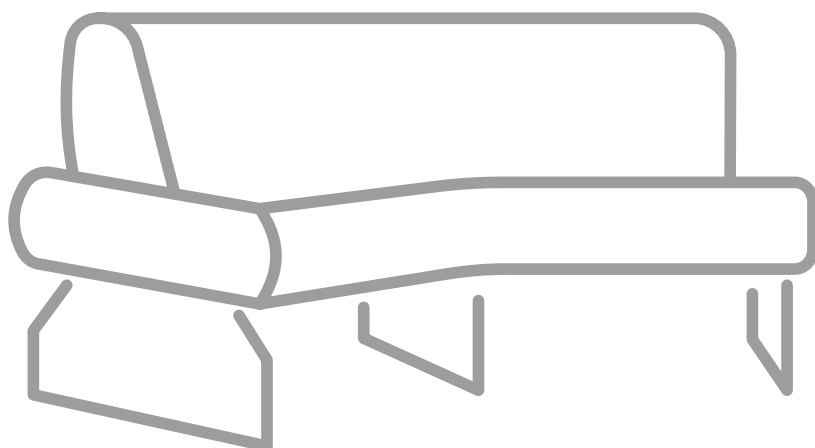


be:safe
be:easy
be:reliable

en:	Legvan collection user manual	2
pl:	instrukcja obsługi kolekcji Legvan	4
de:	Bedienungsanleitung für die Legvan-Sammlung	6

bejot:



en:

Legvan collection

user manual

Thank you for purchasing a piece of furniture from the Legvan collection by Bejot. This product has been designed for intensive use in public spaces. Please read these instructions carefully to ensure correct and safe use of the furniture.

Intended use and safe use of the product

sofa/armchair

- This piece of furniture is intended for sitting. It meets the requirements for strength, safety and stability specified in European standards.
- Do not stand on the product, sit on the armrests, backrest and/or acoustic walls (if the product has them), or take any other actions unrelated to the intended use of the product that may cause dangerous situations.

table

- The furniture meets the requirements for strength, safety and stability specified in European standards.
- Do not stand or sit on the product. Do not take any other actions unrelated to the intended use of the product that may cause dangerous situations. The furniture is not permanently attached to the floor.

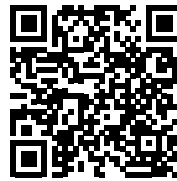
Assembly and positioning

- Carefully unpack all items from the Legvan collection to avoid damage. Make sure you have all the parts listed in the assembly instructions.
- If the furniture requires assembly, follow the assembly instructions provided.
- Check the stability of the furniture before use.
- The furniture should be placed on a level, stable surface.

- We recommend using the furniture in rooms with a temperature between 15°C and 30°C and humidity between 40% and 70%.
- The furniture should be placed at least 1 m away from direct heat sources (e.g. radiators or fireplaces).
- Do not place hot food or drinks directly on the furniture.

Assembly instructions

www.bejot.eu/en/downloads/instrukcje/legvan



Cleaning and maintenance

- Bejot products are made of high-quality materials. To ensure long-lasting use of the furniture, special care should be taken when cleaning it. It is important to follow the specific rules for cleaning different surfaces contained in the furniture cleaning and maintenance instructions included with the product and/or available at www.bejot.eu
- The formation of creases and wrinkles on the surface of upholstered furniture is a natural process, especially on seats and backrests. This is caused by normal use, i.e. prolonged stress on the fabric or leather and contact with moisture and body heat. For this reason, creases and wrinkles are not considered a product defect and are not subject to complaint.

**More information
on cleaning
and maintenance**



What to do in case of damage

- If you notice any damage, such as structural instability or broken parts, stop using the product. Contact the manufacturer or retailer for repair or replacement.

Warranty

- All repairs must be carried out by qualified personnel only.
- The warranty conditions for Bejot products can be found on the website www.bejot.eu.

pl: kolekcja Legvan

instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup mebla z kolekcji Legvan marki Bejot. Produkt został zaprojektowany z myślą o intensywnym użytkowaniu w przestrzeniach publicznych. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby użytkować mebel prawidłowo i bezpiecznie.

Przeznaczenie i bezpieczne użytkowanie produktu

sofa/fotel

- Mebel przeznaczony do siedzenia. Spełnia wymagania odnośnie wytrzymałości, bezpieczeństwa i stabilności określone w normach europejskich.
- Nie należy stawać na wyrobie, siadać na podłokietnikach, oparciu i/lub ściankach akustycznych (jeśli wyrób je posiada), a także nie podejmować innych działań niezwiązanych z przeznaczeniem wyrobu, które mogą spowodować sytuacje niebezpieczne.

stolik

- Mebel spełnia wymagania odnośnie wytrzymałości, bezpieczeństwa i stabilności określone w normach europejskich.
- Nie należy stawać i siadać na wyrobie. Nie podejmować innych działań niezwiązanych z przeznaczeniem wyrobu, które mogą spowodować sytuacje niebezpieczne. Mebel nie jest przymocowany do podłoża w sposób trwały.

Montaż i ustawienie

- Ostrożnie rozpakuj wszystkie elementy mebla z kolekcji Legvan, aby uniknąć uszkodzeń. Upewnij się, że posiadasz wszystkie części wymienione w instrukcji montażu.
- Jeśli mebel wymaga montażu, postępuj zgodnie z załączoną instrukcją montażu.
- Sprawdź stabilność mebla przed użyciem.
- Mebel powinien być ustawiony na równym, stabilnym podłożu.

- Zaleca się użytkowanie mebli w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 15°C a 30°C o wilgotności powietrza między 40% a 70%.
- Meble powinny być usytuowane w odległości min. 1 m od bezpośrednich źródeł ciepła (np. kaloryferów czy kominków).
- Nie należy stawiać bezpośrednio na meblach naczyń z gorącym jedzeniem lub piciem.

Instrukcja montażu

www.bejot.eu/pl/pliki-do-pobrania/instrukcje/legvan



Czyszczenie i konserwacja

- Produkty firmy Bejot wytwarzane są z wysokiej jakości materiałów. Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie mebli należy zachować szczególną staranność przy ich czyszczeniu. Ważne jest przestrzeganie określonych zasad dotyczących sposobów czyszczenia różnych powierzchni zawartych w instrukcji czyszczenia i konserwacji mebli dołączonej do produktu i/lub umieszczonej na stronie www.bejot.eu
- Naturalnym procesem zachodzącym na powierzchni mebla tapicerowanego jest powstawanie fałd i marszczeń, szczególnie na siedzeniach i oparciach. Jest to spowodowane standardowym użytkowaniem, czyli długotrwałym obciążeniem tkaniny lub skóry oraz kontaktem z wilgotnością i ciepłem ciała człowieka. Z tego powodu marszczenia i fałdy nie są uznane za wadę produktu i nie podlegają reklamacji.

**Więcej informacji
na temat czyszczenia
i konserwacji**



Postępowanie w przypadku uszkodzenia

- W przypadku zauważenia uszkodzeń, takich jak niestabilność konstrukcji, lub złamania elementów, zaprzestań użytkowania produktu. Skontaktuj się z producentem lub sprzedawcą w celu naprawy lub wymiany.

Gwarancja

- Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
- Warunki gwarancji na wyroby Bejot znajdują się na stronie internetowej www.bejot.eu.

de:

Legvan Kollektion

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf eines Möbelstücks aus der Legvan-Kollektion von Bejot. Das Produkt wurde für den intensiven Gebrauch in öffentlichen Räumen entwickelt. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um das Möbelstück ordnungsgemäß und sicher zu verwenden.

Verwendungszweck und sichere Verwendung des Produkts

Sofa/Sessel

- Das Möbelstück ist zum Sitzen bestimmt. Es erfüllt die Anforderungen an Festigkeit, Sicherheit und Stabilität gemäß den europäischen Normen.
- Stehen Sie nicht auf dem Produkt, setzen Sie sich nicht auf die Armlehnen, die Rückenlehne und/oder die Akustikwände (falls vorhanden) und unternehmen Sie keine anderen Handlungen, die nicht dem Verwendungszweck des Produkts entsprechen und zu gefährlichen Situationen führen können.

Tisch

- Das Möbelstück erfüllt die Anforderungen hinsichtlich Festigkeit, Sicherheit und Stabilität gemäß den europäischen Normen.
- Das Produkt darf nicht betreten oder bestiegen werden. Es dürfen keine anderen Handlungen vorgenommen werden, die nicht dem Verwendungszweck des Produkts entsprechen und zu gefährlichen Situationen führen können. Das Möbelstück ist nicht dauerhaft am Boden befestigt.

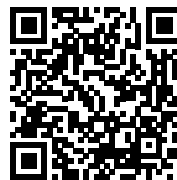
Montage und Aufstellung

- Packen Sie alle Teile des Möbelstücks aus der Legvan-Kollektion vorsichtig aus, um Beschädigungen zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass alle in der Montageanleitung aufgeführten Teile vorhanden sind.
- Wenn das Möbelstück zusammengebaut werden muss, befolgen Sie die beiliegende Montageanleitung.

- Überprüfen Sie die Stabilität des Möbelstücks vor dem Gebrauch.
- Das Möbelstück sollte auf einem ebenen, stabilen Untergrund aufgestellt werden.
- Es wird empfohlen, die Möbel in Räumen mit einer Temperatur zwischen 15 °C und 30 °C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 40 % und 70 % zu verwenden.
- Die Möbel sollten mindestens 1 m von direkten Wärmequellen (z. B. Heizkörpern oder Kaminen) entfernt aufgestellt werden.
- Stellen Sie keine heißen Speisen oder Getränke direkt auf die Möbel.

Montageanleitung

www.bejot.eu/de/herunterladen/instrukcje/legvan



Reinigung und Pflege

- Die Produkte von Bejot werden aus hochwertigen Materialien hergestellt. Um eine lange Lebensdauer der Möbel zu gewährleisten, sollten Sie diese besonders sorgfältig reinigen. Es ist wichtig, die spezifischen Reinigungsvorschriften für die verschiedenen Oberflächen zu beachten, die in der dem Produkt beiliegenden Reinigungs- und Pflegeanleitung und/oder auf der Website www.bejot.eu enthalten sind.
- Ein natürlicher Prozess, der an der Oberfläche von Polstermöbeln auftritt, ist die Bildung von Falten und Knicken, insbesondere an Sitzflächen und Rückenlehnen. Dies ist auf den normalen Gebrauch zurückzuführen, d. h. auf die langfristige Belastung des Stoffes oder Leders sowie den Kontakt mit Feuchtigkeit und Körperwärme. Aus diesem Grund gelten Falten und Knicke nicht als

Produktfehler und sind nicht reklamationsfähig.

**Weitere Informationen
zur Reinigung
und Pflege**



Vorgehensweise bei Beschädigungen

- Wenn Sie Beschädigungen wie Instabilität der Konstruktion oder gebrochene Teile feststellen, stellen Sie die Nutzung des Produkts ein. Wenden Sie sich zur Reparatur oder zum Austausch an den Hersteller oder Händler.

Garantie

- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Die Garantiebedingungen für Bejot-Produkte finden Sie auf der Website www.bejot.eu.

de:

Bejot sp. z o. o.

ul. Wybickiego 2A, Manieczki, 63-112 Brodnica n. Poznań, POLAND
www.bejot.eu